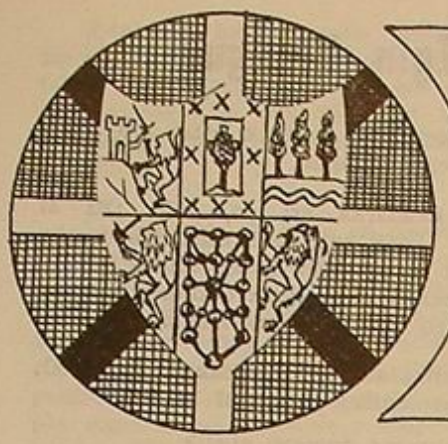
1960 ?



ZUTIK

EN TIERRAS AMERICANAS

CARACAS - No. 4

EDITORIAL

ACTITUD SABINIANA

"HOY CONTRA ESPAÑA, MAÑANA LO QUE A SU ACTITUD CORRESPONDA" — Así se expresaba el precursor del nacionalismo vasco en el momento en que, empeñado en la lucha por la independencia de su Patria —sin eludir riesgos ni reparar en sacrificios— confiaba en un pujante resurgimiento nacionalista, en un fecundo brote de Conciencia Nacional. Esa era la postura que, siendo el primero en adoptarla y mantenerla personalmente durante toda su vida, aconsejaba a sus compatriotas. Pero los muchos y graves inconvenientes con que hubo de toparse en su accidentada lucha libertadora, le obligaron a reconsiderar esa postura, no para sí, pero sí para su pueblo.

La muerte le impidió llevar a efecto la estrategia concebida, la cual consistía en hacer desaparecer, aparentemente, al Partido Nacionalista Vasco por él fundado y dar vida, artificialmente, a un nuevo movimiento denominado "Liga de Vascos Españolistas".

¿A qué se debía un cambio de postura tan radical? Nunca podremos saber todas las razones que influyeron en su espíritu para obligarlo, ya que se llevó su pensamiento a la tumba, pero sí una, y probablemente, la principal. La actitud de la España de entonces requería una firme oposición, pero desgraciadamente, Sabin se encontraba solo, ya que los vascos de su época estaban "españolizados". Había que inculcar en los vascos la idea nacionalista de la que carecían; era preciso, para oponerse con probabilidades de éxito al invasor, crear una Conciencia Nacional que no existía; y ésta labor había que hacerla solapadamente, ya que la idea nacionalista era perseguida con saña, quizá alimentada por los sucesivos fracasos en "otras tierras conquistadas".

Este pensamiento de Sabino fue recogido por sus discípulos y trasmitido por éstos a sus sucesores, quienes, comprendiendo el significado de "La Liga de Vascos Españolistas", aprovecharon la oportunidad de libre expresión que ofrecía el Gobierno de la República, para independizar a Euzkadi en varias etapas: la primera, El Estatuto.

"...MAÑANA LO QUE A SU ACTITUD CORRESPONDA".—La actitud de España cambió con respecto a la demostrada en tiempos de Sabino, y los sucesores de éste —entre ellos muy especialmente nuestro primer Lendakari (G.B.)— por los medios pacíficos y legales a su alcance, llevaron el Problema Vasco a Madrid, exponiendo lo justo de nuestras aspiraciones. Mientras no se agotara el último recurso por el camino pacífico, no se precisaba de violencias. Además, aún cuando la doctrina de Sabino había ya cundido en el pueblo, no había echado aún raíces, por lo cual no se podía elegir otro camino.

Las negociaciones, ante las Cortes Españolas, tras muchos contratiempos y sinsabores que salvaron dignamente nuestros representantes, llegaron al punto culminante; el derecho de los vascos a su Independencia, aún cuando para España fuera solamente Autonomía, era admitido: pero se necesitaba que el pueblo vasco lo aceptara para ser reconocido, es decir, que estaba en manos del pueblo vasco el futuro de su Patria. El debía decidir su destino. Y lo decidió. El Pueblo Vasco deseaba ser libre y así lo demostró votando mayoritariamente la aprobación del Estatuto de Autonomía Vasco. El Nacionalismo Vasco había triunfado; la Conciencia Nacional, al menos en tres de nuestros Estados, había arraigado. La labor magnífica de Sabino comenzaba a dar sus frutos. Pero..., vinieron los peros. El tiempo transcurría y no era promulgada la Ley del Estatuto. Y en éste "dar y no dar" del Gobierno de la República llegó "El Glorioso Alzamiento Nacional". Y fue entonces cuando, necesitando el apoyo del Pueblo Vasco para sofocar el alzamiento, fué otorgado el Estatuto. Nos fué ofrecida en venta nuestra más apreciada propiedad: El derecho de ser libres. Y lo compramos, pagándolo con sangre. Por eso el Estatuto es MAS VASCO Y MAS NUESTRO que nunca; porque lo pagamos con SANGRE VASCA.

HOY CONTRA ESPAÑA, MAÑANA..." ¿Por qué Sabino decía en aquel entonces "hoy contra España"? Eso es lo que tenemos que analizar nosotros HOY. Es-

[illegible] en aquel entonces España dispuesta a parlamentar, como lo estuvo posteriormente en tiempo de la República? No, por cuanto se perseguía al nacionalismo Vasco con tanta saña como hoy, luego la situación, la actitud de España, era parecida a la que hoy adopta. Entonces, ¿cuál debe ser nuestra postura en la actualidad? Precisamente la que aconsejaba él a su pueblo: "HOY CONTRA ESPAÑA". Pero adoptando ésta postura con carácter, con el carácter que él refleja en esta frase: "SI NO ME HUBIESEN REFRENADO DURANTE ESTOS DIEZ PRIMEROS AÑOS DE CAMPAÑA EL CONSEJO DE MIS AMIGOS Y EL TEMOR DE COMPROMETER AL PARTIDO, HABRIA REALIZADO MUCHOS MAS ACTOS DE SIGNIFICACION, BIEN DISPUESTO SIEMPRE A ARROSTRAR TODAS LAS CONSECUENCIAS. Y después de conocer su carácter, cabe hacernos una pregunta. ¿Cuál hubiera sido su postura en la actualidad? Si en estos momentos él estuviera con nosotros, viera a su pueblo con una conciencia nacional inquebrantable, contando con una juventud dispuesta al sacrificio, habiendo conocido a sus compatriotas, a sus gudaris, ofreciendo generosamente su pecho en defensa de Euzkadi, de seguro que no esperaría a mañana a reclamar el Estatuto; lo exigiría hoy mismo. Y si pensamos que esa sería su postura es porque él mismo nos la explica, precisamente, cuando había decidido crear "La Liga de Vascos Españolistas", al decirle a un joven abertzale: "BUSQUEME UD. OTROS QUINIENTOS NACIONALISTAS QUE ESTEN DISPUESTOS A LO QUE UD. DICE QUE ESTA Y DESISTO DE FUNDAR EL NUEVO PARTIDO". Con 500 abertzales le bastaba para enfrentarse a sus encarnizados rivales. ¿Qué no haría hoy con esa juventud que pide acción en el interior de Euzkadi?

Compatriotas, el "MAÑANA" de que nos habla Sabino es HOY, y la actitud de España, de la España de HOY, es la de aniquilarnos, por lo tanto nos corresponde ir "HOY CONTRA ESPAÑA", no mañana. No podemos esperar a que el Gobierno de la República, si alguna vez vuelve al poder, nos reconozca nuestros derechos. Nuestro deber es EXIGIRSELO HOY AL FRANQUISMO. No es momento de hablar de derechos que ya han sido reconocidos, sino de cumplir con nuestras obligaciones que hemos abandonado. Y pensemos bien en nuestra responsabilidad, ya que quizá pronto tengamos que definirnos claramente. Recordemos que, llegado el momento decisivo, sólo caben dos posturas: PATRIOTAS O TRAIDORES.

Para ayudarnos en esta decisión, quizá necesitemos, los que nos llamamos nacionalistas de esta definición de Sabino: "NACIONALISMO Y PATRIOTISMO SON PARA EL VASCO LA MISMA COSA Y PATRIOTISMO ES SACRIFICIO POR LA PATRIA".

LA POLITICA Y LA LEGALIDAD
SON MONEDAS SIN VALOR
ANTE EL PRECIO DE LA LIBERTAD.

Zin Egin Desagun

Karakas'ko euzkotarrak, gasteak batez ere, biotz azterketa labur bat egin dezagun.

Gure Aberria deadarka ari da. Adi! ¿Ez al dezute bere karraxi biziak entzuten? Laguntasun eske gogor deardu! Guda ez zan 1939'garren urtean bukatu Euzkadin, eta azkenengo euzkotarra eskutatu artean, burruka onek iraungo duala gure nortasunak dio.

Gernika'ko zugaitzpean gure Lendakari zanak (G. B.), egin zuen zin kementsua gogoratu!

"Jaungoikoaren aurrean apalik,
Eusko lur ganian zutunik,
Asabaren gomutaz
Gernika'ko zugaitzpean
nire agindua ondo betetzia
Zin dagit!"

Auek dira itz sakon, arrigarri eta onuratsuak benetan! Abertzaletasun-miñak piztu zuan sua, ez da oraindik itzali, ez! errautsez estalita egon arren, ixilkor eta ugaritsu dago txingarra Euzkadin, eta aurki txinpartak jo ta, gartuko da, Euzkadi'ko bazter guztietara bere argitasuna eramanaz.

¡Karakas'ko gazteak! arren eta arren dizuet, gure eginkizunak ez gerorako utzi! Etsitu naiz, gure gaurko bearkun edo obligazionaguzienak bildu eta Euzkadi'ra bialtzea. Bigarren: euskera indartzea ¡au da, euskaldunak, euskeraz jardun berba egin, itz egin, mintza bildurrik gabe, naiz da erdiz-purdi egin! euskeraz ez dakiten euzkotarrak berriz, euzkeldun biurtzean saiatu diteztela poliki-poliki.

Egin dezagun ba, biotzez zin!

"—Jaungoikoaren aurrean apalik,
Bolibar'en lur gañean zutunik,
Asabaren eta gudan il ziranen gomutaz,
nere eginkizun nagusienak betetzea
Zin dagit!"

Los Catalanes en pie

Transcripción literal de GAUR, hoja clandestina confeccionada y distribuida en Euzkadi por La Resistencia Vasca.

Durante la reciente estancia de Franco en Barcelona, el Gobierno español había organizado una maniobra de grandes vuelos, destinada a destruir la creencia unánime en Cataluña de que el Régimen español vea con malos ojos lo catalán, y en particular, el idioma.

Posiblemente haya tenido que ver con todo ello el incidente del Sr. Galinsoga, ex director de "La Vanguardia" que provocó una gran tensión antiespañola en aquellas tierras.

Dentro de los planes de "confraternización" previstos por el Gobierno, entraba el homenaje al poeta catalán Juan Maragall, cuyo centenario se cumplió el pasado mes y al que asistieron personalmente en el Palacio de la Música Catalana nada menos que cuatro ministros.

La presencia de éstos en aquel acto era tan apropiada como lo podría ser en un homenaje a Kirikiño o a Lauaxeta. Pero... había que mostrar el "catalanismo" (?) del Gobierno franquista, es decir, la "simpatía" con que ve todo cuanto suponga cultivo de las lenguas "regionales". Pero, de pronto. al final del acto, todo el público que asistía al Palacio de la Música se puso en pie, como un solo hombre y empezó a cantar a pleno pulmón "El cant de la Senyera", himno patriótico catalán con letra de Maragall que está prohibido desde 1939. La consternación entre los franquistas fue general y suponemos que aún fué mayor entre los ministros. Toda la farsa se derrumbaba súbitamente.

Un centenar de policías que había sido estratégicamente distribuido por las localidades, intentaron en vano restablecer "el orden" y restaurar el ambiente regional español de la función; pero al no conseguirlo, empezaron a dar golpes a diestro y siniestro en todos los puntos del teatro. "El Cant" continuó a pesar de todo. Y hubieron de intervenir más fuerzas del "orden" para tratar de silenciar al público. Se practicaron docenas de detenciones, siendo maltratados brutalmente todos los detenidos.

Así ha terminado la farsa "catalanista" de Franco.

Y ASI DEBERIA TERMINAR SIEMPRE ENTRE NOSOTROS TAMBIEN cada vez que se organiza en Euzkadi una de esas FARSAS VASCONGADILLAS con que nos obsequian de cuando en cuando los agentes franquistas secundados con mucha frecuencia por ciertas instituciones legales de las "Vascongadas", puros antros de colaboracionismo "norteño" que son ya la vergüenza del país.

Nosotros felicitamos vivamente a los catalanes. Nos acaban de dar una lección maestra. Es así como hay que responder; y no inclinando el espinazo y pasando por todo.

La persecución contra el catalán y el euskera es una persecución FEROZ. Es una persecución taimada, premeditada, maquiavélica, mortífera. La culpa de que no lo parezca es sólo nuestra. por nuestra desidia en la lucha por nuestra UNICA LENGUA NACIONAL; y por admitir las migajas filológicas y mortuorias que nos esputa el régimen, migajas que algunos incautos aún siguien dispuestos a condimentar con múltiples aderezos e improductivos esfuerzos, que sólo sirven para que nuestras lenguas nacionales se extingan SIN RUIDO Y SIN PROTESTAS.

Frankisten Euskal-kezak

Frankistak euskaltzale diranik iñork ez du ziñisten. Bañan, alare, berak tinko ari dira euskeraren adiskide agertzen; agertu naiean beintzat.

Bere euskaltzaletasun ori nolakoa dan, ordea. nabarmen dago, eta berriki erakutzi digute berriro.

"Zeruko Argia", irakurleak dakitenez, bezela, Ondarrabi'ko Kaputxinoak argitaltzen zuten izparringi bat da; beren asmoetan illean bein aterako zan. Eta ateratzen ari zan.

Baña Ugarte jaunari, eta frankista gobernukoeri beraz, etzitzaien atzegin; euskeraz goitik bera, jatorra, gaurkotasunez betea... Et. Et. Et. Ez.

Eta etzekiten zer aitzaki asmatu. Da. alako baten, erabaki zuten; "Irutatik bi erderaz jartzen ez ba da, ez dago argitaltzerik". Eta, geroztik, "Zeruko Argia" jatorra il da, laugarren zenbakian.

Jakiña; ori gertatuta, nabarmen utzi zuten frankistak bere burua.

Eta orduan, "Delegación Provincial del Movimiento" edo dalako orrek, "Estudios Filológicos" sail bat sortzeko erabaki zuen. ¿Zer egingo dute auek? ¿Zer eper dute?

Deus ez, segurik.

Eta, orra or, frankisten jokabidea garbi-garbi; bijokera bizia il, eta filologia indartu. ¿Zergatik? Berai euskera bizia iltzen ba da, gañerakoa ajolik etzaielako. Eta, bein eta berriz, gure etsaiak gu baño azkarragoak eta argiagoak dira. Bein eta berriz guk baño obeto dakuste Euzkadi'ren muiña zertan datzan. ¿Zergatik ez dugu ikasten?

Euskera bizia da kakoa. Bestea etrusko da; besteak, abertzale bezela, bost ajola. Euzkadi ez du filolojiak gaizkatuko. eta ez berpiztuko.

Oraindik ere garaia izan diteke.

Ikasi dezagun baita frankistengatik ere.

Ametralladoras para la Resistencia

Existe una clase de patriotas para los que el hecho de comprar unas ametralladoras y lanzarse al asalto de las costas de Euzkadi, es la única estrategia que perfilan como posible para recobrar la libertad de la patria. Y lo cierto es que tamaño estusiasmo y fervor tan encendido no nos parece nada malo. Al contrario, semejante actitud es propia de gentes dispuestas al sacrificio de sus vidas y es muestra de una generosidad ejemplar.

Pero... (sí, hay un "pero"). Algo nos hace desconfiar de esta postura, porque todavía no tenemos ametralladoras y no se ha iniciado esa invasión... y ellos siguen gritando. Todavía no han sido nombrados los comandantes ni se han formado los nuevos batallones de gudaris... y ellos siguen gritando. Y, además, cuando se

les pide colaboración para las obras existentes en el Centro, esas humildes obras de la retaguardia, —un poco de plata, una canción en el coro, un paso de baile o el reparto de unas octavillas—, ellos se niegan y hasta se indignan. ¡Ellos quieren ametralladoras o nada; .. claro, por ahora, es nada.

Y nosotros, que somos muy mal pensados, pensamos que cuando tengamos ametralladoras estos señores patriotas nos van a pedir cañones.

Aquí no hay insulto para nadie. Todos, en un momento de nuestro vivir patriótico hemos deseado y pedido fusiles o tiragomas. Lo que sea. Pero hemos reflexionado a sugerencias de otros, que nos hicieron ver la necesidad de adoptar otros métodos, o por lo menos que, no por carecer de armas y de ejército, vamos a dejar de trabajar por Euzkadi en la medida o en la esquina que podamos hacerlo.

Y así, lo decimos aquí, si tú, amigo, todavía piensas en las ametralladoras, párate un poco, reflexiona y ayúdanos. Algún día llegarán los tiros. No tengas prisa.

Ultima hora

El Gobierno de Euzkadi ha editado unos recordatorios en memoria de nuestro finado Presidente José Antonio de Aguirre (G.B.)

El Delegado del Gobierno Vasco en Venezuela, el Centro Vasco, los Partidos Políticos, Solidaridad de Trabajadores Vascos, la Resistencia Vasca, Euske-Gaztedi, son las entidades encargadas de su distribución.

ZUTIK te invita a que colabores con tu Gobierno.

Puedes dirigirte a los representantes de cualquiera de las Entidades citadas o a ZUTIK, apartado de correos de Sabana Grande Nº 10382.

Responsabilidad ante la Sociedad

En la época histórica que nos toca protagonizar, la estafa espiritual es el signo que matiza y estigmatiza nuestra Sociedad coadyuvando en ello elementos de tipo cuyuntural (guerras, insuficiencia de la institución "Estado", condicionamientos del progreso, etc.) y de carácter moral (amañamientos de principios, conductas escandalosas, ejemplos, etc.). Las naciones a quienes el Destino ha designado como rectoras de nuestros tiempos, renuncian groseramente a su misión, conculcando, en aras de su egoismo, los principios democráticos. El estadista genocida alardea pública e impúdicamente como paladín de estos principios; los jerarcas eclesiásticos predican y dan trigo... corrompido; el hombre de la calle adecua su conducta a los hechos cotidianos, a tenor, exclusivamente, de su conveniencia.

Esta teoría de inconsecuencias ha determinado la atmósfera de irresponsabilidad e indiferencia en que está sumida la casi totalidad de los individuos.

A sacudir esa atonía, esa irresponsabilidad, corroedora de todo ideal digno y rémora de todo sentido de eficiencia y organización, hemos de orientar nuestra condición de componentes de la Sociedad. Nuestra convicción de abertzales íntegros dispuestos a actualizar una Sociedad vasca, íntegra, nos dicta el deber, no sólo de una rotunda decisión de defensa de nuestra Patria, sino una preparación y un criterio en el campo social, optando, poderosamente, por aquel sistema que entrañe, en nuestra honrada interpretación, la solución más justa de nuestros problemas sociales. Ello, naturalmente, implica salir del letargo, comprometerse; pero en la vida, es un deber, incluso de imperativo religioso, el comprometerse, el ser ejemplo de conducta de referencia, no hurtándose a la obligación de dar al César lo que es del César, integrándose a la actividad política —no se confunda con la patriótica, la que damos por supuesta— la cual es verdadero espaldarazo de dignidad y honradez del hombre por entrañar mayor dificultad de comportamiento ejemplar que la que pudiera darse en el campo de la profesional o de lo comercial.

MORAL DE RESISTENCIA

Hay pueblos que —conscientes de su personalidad nacional— la menosprecian por considerarla humilde o inferior a las nacionalidades vecinas o se acomodan a ellas ante corrientes culturales, económicas y políticas de gran difusión y vigor, no poniendo interés en perpetuar la suya.

ESTO ES UN SUICIDIO COLECTIVO. POR CUANTO LA PERSONALIDAD NACIONAL QUEDA DESTRUIDA.